

کتابهای تازه

سایه اقتصادی نیا

دین و عرفان و فلسفه

□ **تأملاتی در باب تأملات دکارت (از منظر روش‌شناسی).** سید مصطفی شهرآیینی، ققنوس، تهران ۱۳۸۹، ۳۳۵ ص.

حاوی فصولی با عناوین «ساختار، سبک و گونه ادبی تأملات»، «روش شک یا روش تحلیل» و شش تأمل در تأملات. کتاب مقدمه‌ای به قلم رضا داوری اردکانی دارد و چهار نمایه نیز ضمیمه آن است.

□ **دانشنامه فشرده ادیان زنده.** گروه نویسندگان (زیر نظر چارلز زینر)، ترجمه نزهت صفای اصفهانی، نشر مرکز، تهران ۱۳۸۹، ۶۹۰ ص.

کتابی مشع و مفصل درباره دینها و آیینهایی که، به رغم عبور از زمان و دگرگونیهای عمیق قومی و فرهنگی، همچنان به نیازهای بنیادین انسانها پاسخ می‌دهند. روش تدوین مطالب کتاب دانشنامه‌ای است اما نویسندگان بیشتر به موضوعاتی پرداخته‌اند که به نظر ایشان برای آشنایی با دین مورد نظر ضرور بوده‌اند. کتاب به دو بخش اصلی تقسیم شده است: بخش نخست، نبوت؛ بخش دوم، حکمت. در بخش نخست و در فصولی مبسوط، به یهودیت یا دین بنی‌اسرائیل، مسیحیت، اسلام، و دین زرتشتی پرداخته می‌شود. بخش دوم حاوی مطالبی است درباره آیینهای هندو، جین‌ها، بودایی، شینتو، کنفوسیوسی، و تائو. کتاب ضمایی شامل فهرست مراجع، منابع مطالعه، و نمایه دارد.

□ **فردیت اشتراکی.** ژولیا کریستوا، ترجمه مهرداد پارسا، روزبهان، تهران ۱۳۸۹، ۱۷۶ ص.

مجموعه‌ای حاوی یک درآمد، پنج گفت‌وگو و یک سخنرانی. با آنکه دامنه آثار کریستوا شامل زمینه‌هایی چون فلسفه، روانکاوی، ادبیات، فمینیسم، و مطالعات فرهنگی می‌شود،

عموماً فرض بر این است که او بیشترین تأثیر را بر نظریه فمینیستی و نیز نقد ادبی داشته است. کتاب شامل مقدمه‌ای به قلم توریل موی و چند مصاحبه با کریستوا و، در نهایت، سخنرانی او در دانشگاه کلمبیاست. نمایه نامها نیز راهگشای مخاطبان است.

□ **لایلیوس؛ در باب دوستی.** مارکوس تولیوس سیسرو، ترجمه بهنام اکبری، ققنوس، تهران ۱۳۸۹، ۱۲۷ ص.

رساله‌ای از سیسرو، فیلسوف و خطیب شهیر رواقی. این رساله، که در سال ۴۴ ق م نگاشته شده است، به مسئله دوستی می‌پردازد که یکی از کهن‌ترین مسائل فلسفه اخلاق است و ریشه‌های آن را می‌توان در مکالمات افلاطون و نیز اخلاق نیکوماخوس ارسطو یافت.

□ **معنای زندگی.** تری ایگلنتون، ترجمه عباس مخبر، آگه، تهران ۱۳۸۹، ۲۲۳ ص.

کتاب شامل چهار بخش، پیشگفتاری کوتاه و ضمیمه‌ای است با عنوان «برای مطالعه بیشتر». در این ضمیمه، کتابشناسی مفیدترین آثاری که با بحث مؤلف تناسب دارد درج شده است. عناوین بخشها بدین قرار است: «پرسشها و پاسخها»، «مسئله معنا»، «کسوف معنا» و «آیا زندگی همان چیزی است که می‌سازیدش؟».

زبان و ادبیات

□ **آشنایی با ادگار آلن پو.** پل استراترن، ترجمه کاظم فیروزمند، نشر مرکز، تهران ۱۳۸۹، ۸۶ ص.

مشمول بر اطلاعات زندگینامه‌ای آلن پو و بیان جایگاه او در تاریخ ادبیات عصر وی. کتاب، علاوه بر مقدمه و مؤخره‌ای که بازنمون موقعیت تاریخی و اجتماعی نویسنده است، شامل



گاه‌شماری است که رخدادهای مهم زندگی و دوران نویسنده را دربردارد.

□ *آشنایی با تولستوی*. پل استراترن، ترجمه آرش ابراهیمی‌فرد، نشر مرکز، تهران ۱۳۸۹، ۹۶ص.

مشمول بر اطلاعات زندگینامه‌ای تولستوی و بیان جایگاه او در تاریخ ادبیات عصر وی. نویسنده، که این کتاب را به زبانی بسیار ساده و در حجمی مختصر نوشته است، می‌کوشد افکار و عقاید تولستوی را به‌ویژه در مواجهه با جریانها و تحولات ادبی و فرهنگی دوره او بازگو و نکته‌های اصلی اندیشه او را از زبان خود او گزارش کند.

□ *آیرونی*. داگلاس کالین‌موکه، ترجمه حسن افشار، نشر مرکز، تهران ۱۳۸۹، ۱۱۸ص.

حاوی چهار فصل: «پیش‌درآمد»، «آیرونی چیست؟»، «آیرونیک بودن» و «آیرونیک دیدن». مترجم، در مقدمه، «آیرونی» را از آن جمله اصطلاحات ادبی می‌شمرد که یافتن معادل فارسی برای آن بسیار دشوار است. وی، در مروری کوتاه، تمام معادلهایی را که مترجمان در طول سالها برابر این واژه پیشنهاد کرده‌اند می‌آورد و می‌کوشد با شفاف‌سازی مفهوم این واژه در زبان فارسی دقیق‌ترین معادل را برگزیند.

□ *اساس الاقتباس*. خواجه نصیرالدین طوسی، تصحیح عزیزالله علیزاده، فردوس، تهران ۱۳۸۹، ۵۵۹ص.

متن کامل *اساس الاقتباس* به همراه فهرست اعلام، لغت‌نامه، و سؤالات هفده سال کنکور کارشناسی ارشد رشته زبان و ادبیات فارسی.

□ *پرسه‌ها و پرسشها*. داریوش آشوری، آگه، تهران ۱۳۸۹، ۳۹۲ص.
مجموعه بیست‌ونهم مقاله از آشوری، در سه بخش: بخش یکم، چهره‌ها؛ بخش دوم، گشت‌وگذار؛ بخش سوم، نقدونظر. این مقالات، که پیش‌تر در برخی مجلات و نیز اینترنت پراکنده بودند، در این کتاب دسته‌بندی و از نظر سبک و شیوه نگارش بازبینی شده‌اند. رسم‌الخط این مقالات نیز مطابق با شیوه پیشنهادی آشوری در سالهای اخیر است.
□ *پیرنگ*. الیزابت دیپل، ترجمه مسعود جعفری، نشر مرکز، تهران ۱۳۸۹، ۱۴۸ص.

حاوی پنج فصل: «پیرنگ: معضل بنیادین»، «پیرنگ و محاکات»، «کشمکش بر سر پیرنگ»، «پیرنگ در عمل»، «سخن پایانی»، و پیوستی با عنوان «پیرنگ در یک نگاه». در این کتاب، که با زبانی بسیار موجز و در عین حال نثری فخیم و ادیبانه نوشته شده است، نویسنده نگاهی تاریخی-تحلیلی و هم‌نگرشی فلسفی-روان‌شناختی دارد. گوناگونی دریافتهایی که بر سر مفهوم پیرنگ در میان صاحب‌نظران وجود دارد نیز در کتاب بازتاب یافته است. پیوست «پیرنگ در یک نگاه» را مترجم از *دایرةالمعارف ادبی پرینستون* برگزیده و ترجمه کرده است.

□ *تمثیل*. جان مک کوئین، ترجمه حسن افشار، نشر مرکز، تهران ۱۳۸۹، ۹۸ص.

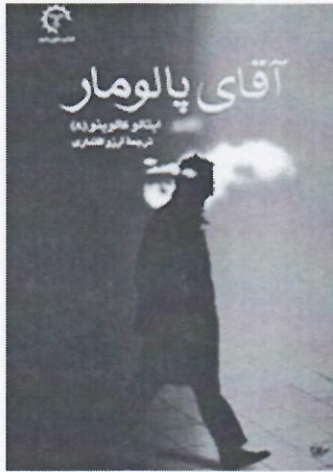
حاوی شش مقاله درباره تمثیل: «تمثیل در یونان و روم باستان»، «تمثیل در کتاب مقدس»، «تمثیل و تاریخ»، «نظریه تمثیل در قرون وسطا»، «تمثیل و فرد» و «تمثیل و طنز». واژه‌نامه‌های انگلیسی به فارسی و فارسی به انگلیسی، کتابشناسی، و نمایه پیوستهای کتاب‌اند.

□ *داستان کوتاه در ایران*. حسین پاینده، ۲ ج، نیلوفر، تهران ۱۳۸۹، ۵۸۳+۵۲۷ص.

جلد اول کتاب به داستانهای به تشخیص مؤلف رئالیستی و ناتورالیستی و جلد دوم به داستانهای مدرن اختصاص دارد. نویسنده، که بر هر دو جلد مقدمه نگاشته، کتاب را با هدف به دست دادن شناختی از جریانها، سبکها، مضامین و تکنیکهای داستان کوتاه ایران «در پرتو نظریه و نقد ادبی» فراهم کرده است.

□ *ژانر (نوع ادبی)*. هدر دوبرو، ترجمه فرزانه طاهری، نشر مرکز، تهران ۱۳۸۹، ۱۸۵ص.

حاوی پنج فصل: «مقدمه»، «کارکردهای نوع ادبی»، «نظریه انواع ادبی از ارسطو تا آرنولد»، «نظریه انواع ادبی سده بیستم» و «جمع‌بندی». در این کتاب، نظریه نوع به صورت تاریخی بررسی و



- با نوشته کشتن. محمدعلی سجادی، ققنوس، تهران ۱۳۸۹، ۱۷۴ ص.
- این رمان داستان زندگی نویسنده‌ای است که مشغول نگارش یک داستان در ژانر معمایی است. داستان این نویسنده به صورت موازی با رمان پیش می‌رود.
- ببر سفید. آراویند آدیگا، ترجمه مژده دقیقی، نیلوفر، تهران ۱۳۸۹، ۲۸۶ ص.
- اولین کتاب نویسنده هندی، آراویند آدیگا، که در ۲۰۰۸ منتشر شده و در همان سال جایزه من-بوکر را در بخش داستان به دست آورده است. ماجرای رمان درباره بی‌عدالتی و قدرت در جامعه سرشار از تناقض امروز هند است.
- دیروزهای ما. ناتالیا کینزبورگ، ترجمه منوچهر افسری، کتاب خورشید، تهران ۱۳۸۹، ۳۴۲ ص.
- رمانی که کینزبورگ، نویسنده روشنفکر و آزادیخواه ایتالیایی، آن را در ۱۹۵۲ منتشر کرد. کتاب با نثری ساده و صریح، روایت زن جوانی است از زندگی پرحادثه‌اش در ایتالیای روزگار خویش. این اثر، پس از سال‌ها (چاپ پیشین: کتاب زمان، ۱۳۶۶)، تجدید چاپ شده است.
- زنان برابر چشم‌انداز رودخانه. هاینریش بل، ترجمه کامران جمالی، کتاب خورشید، تهران ۱۳۸۹، ۲۸۸ ص.
- آخرین اثر هاینریش بل، نویسنده آلمانی و برنده جایزه ادبی نوبل در ۱۹۷۲. این رمان در ۱۹۸۵، دو ماه پس از مرگ نویسنده، انتشار یافت. قسم اعظم این رمان حاوی گفت‌وگوست و صحنه حوادث آن شهر بُن است. مترجم دو مقاله نیز به رمان پیوست کرده است: «ریشه‌های رادیکالیسم هاینریش بل» و «نگاهی به مبانی زیبایی‌شناسی و اندیشه هاینریش بل».

سرگذشت آن از زمان بلاغیون یونان باستان تا چهره‌های معاصر چون فرای و تودوروف دنبال شده است. تأکید نویسنده در این کتاب بر نحوه انعکاس نگرشهای زیباشناختی نظریه‌پردازان در آرائی است که درباره انواع ابراز داشته‌اند.

□ سفرنامه. ناصر خسرو قبادیان بلخی، تصحیح عزیزالله علیزاده، فردوس، تهران ۱۳۸۹، ۱۵۱ ص.

متن کامل سفرنامه ناصر خسرو با ضمیمه، فهرست اعلام، لغت‌نامه، و سؤالات هفده سال کنکور کارشناسی ارشد رشته زبان و ادبیات فارسی.

□ قصائد و غزلیات سعدی. سعدی شیرازی، تصحیح عزیزالله علیزاده، فردوس، تهران ۱۳۸۹، ۶۲۳ ص.

متن کامل قصائد و غزلیات سعدی به همراه کشف الایات، فهرست اعلام، لغت‌نامه، و سؤالات هفده سال کنکور کارشناسی ارشد رشته زبان و ادبیات فارسی.

شعر

□ هر روز زاده می‌شوم (گفت‌وگو با محمود درویش و گزیده اشعارش). عبده وازن، ترجمه محمد حزبانی‌زاده، فرهنگ جاوید، تهران ۱۳۸۹، ۱۴۰ ص.

گفت‌وگوی مفصل عبده وازن، منتقد ادبی لبنانی، با محمود درویش. شاعر نوگرای فلسطینی، در این گفت‌وگو، از مراحل و تجربیات مهم زندگی خویش سخن می‌گوید. در پایان گفت‌وگو، مترجم، برای آشنایی بیشتر مخاطب با تحول فکری و شعری درویش، گزیده‌ای از اشعار جدید او را ترجمه کرده است. کتاب حاوی نمایه موضوعی و نمایه اسامی است.

داستان

□ آقای پالومار. ایتالو کالوینو، ترجمه آرزو اقتداری، کتاب خورشید، تهران ۱۳۸۹، ۱۳۱ ص.

کالوینو خود درباره این اثر می‌گوید: «کتاب آقای پالومار، هرچند کم‌حجم، در جای خود می‌تواند رمان یا حتی یک دایرةالمعارف باشد؛ زیرا محتوایی فشرده و متمرکز دارد.» شروع نگارش آقای پالومار برمی‌گردد به سال ۱۹۷۵ و نوشته‌هایی که کالوینو در روزنامه کوریره دل‌اسرا منتشر می‌کرد. متن نهایی کتاب در ۱۹۸۳ به همت انتشارات ایناودی منتشر شد.

زندگینامه

□ *پاره‌یادداشتها*. اوژن یونسکو، ترجمهٔ مژگان حسینی روزبهانی، نشر مرکز، تهران ۱۳۸۹، ۲۴۱ص.

یادداشت‌هایی که از سال ۱۹۶۳ تا ۱۹۶۷ نوشته شده و در همان سال به چاپ رسیده است. این مجموعه نه یک دفترچهٔ خاطرات یا وقایع‌نگاری روزانه به شیوهٔ معمول بلکه شامل یادداشت‌های بی‌تاریخ و بی‌مکان است که از پی هم آمده‌اند و بعضی از پاره‌های آن در آثار دیگر یونسکو نیز تکرار شده‌اند. یونسکو، در سال ۱۹۶۸، *حال گذشته*، گذشتهٔ حال را منتشر کرد که به نوعی جلد دوم همین کتاب محسوب می‌شود.

□ *خندیدن بدون لهجه*. فیروزه جزایری (دوما)، ترجمهٔ نیلا والا، باغ‌نو، تهران ۱۳۸۹، ۳۲۷ص.

مجموعه داستانی برگرفته از سرگذشت نویسنده. جزایری از امریکائیان ایرانی‌تبار است که خاطرات دوران کودکی خود از زندگی در ایران و به دنبال آن مهاجرت به امریکا را در قالب داستانهایی طنزآمیز روایت کرده است.

□ *شناختنامهٔ ایتالو کالوینو*. به کوشش علی دهباشی، کتاب خورشید، تهران ۱۳۸۹، ۳۴۱ص.

مجموعه‌ای از مقالات دربارهٔ زندگی و آثار نویسندهٔ ایتالیایی، کالوینو، به علاوهٔ چند گفت‌وگو، کتابشناسی توصیفی، سالشمار، و مجموعه‌ای از عکس‌های وی. مقالات این مجموعه به قلم گروهی از مترجمان به فارسی برگردانده شده است که از آن جمله‌اند: ع. روح‌بخشان، رضا سیدحسینی، مهدی فتوحی، حورا یآوری، و خجسته کیهان.

□ *شناختنامهٔ گوتتر گراس*. به کوشش علی دهباشی، کتاب نشر نیکا، تهران ۱۳۸۹، ۴۳۰ص.

مجموعه‌ای از اطلاعات زندگینامه‌ای گوتتر گراس، همراه با مقالاتی در بررسی کیفیت آثار و دیدگاه‌های او. کتاب شامل گزیده‌هایی از صدها نقد بر آثار گراس است که غالب آنها از زبان آلمانی به فارسی برگردانده شده است.

نشر و ویرایش

□ *شیوه‌نامهٔ گزارش‌نویسی*. علیرضا آریان‌پور، طهوری، تهران ۱۳۸۹، ۲۷۵ص.

حاوی پیشگفتاری به قلم مؤلف و چهار گفتار اصلی: نگاهی به



پیشینهٔ زبان و خط فارسی، شناخت گزارش، مراحل تهیهٔ گزارش، و خلاصه‌سازی گزارش. هدف اصلی از تدوین این کتاب ارائهٔ راهکارهایی است برای طرح‌ریزی و شکل‌بندی گزارش و بهترین راه انتقال اطلاعات و یافته‌های گزارش‌دهنده به گزارش‌گیرنده.

□ *ویرایش از زبان و ویراستاران* (آنچه نویسندگان باید دربارهٔ کار ویراستاران بدانند). به قلم گروهی از ویراستاران امریکایی، ویرایش جرال گراس، ترجمهٔ گروه مترجمان، کتاب مهناز، تهران ۱۳۸۹، ۵۵۶ص.

حاوی سی‌وهشت مقاله به قلم سی‌وهشت ویراستار باتجربهٔ امریکایی، که در دو بخش نظری و عملی نظم یافته است. بخش نظری از نه مقاله و بخش عملی از بیست‌ونُه مقاله تشکیل شده است. کتاب حاوی پیشگفتاری به قلم عبدالحسین آذرنگ و یادداشتی به قلم مژده دقیقی، سرپرست گروه مترجمان فارسی است. به علاوه چهار پیوست مفید دارد: واژه‌نامهٔ فارسی-انگلیسی، واژه‌نامهٔ انگلیسی-فارسی، واژه‌نامهٔ توصیفی، کتابشناسی گزیده و توصیفی ویرایش و نشر در زبان فارسی. کتاب تنها برای ویراستاران نوشته نشده است بلکه مخاطب آن ناشران، نویسندگان، مترجمان، و سیاست‌گذاران عرصهٔ نشر و ویرایش نیز هستند.

جامعه‌شناسی و سیاست

□ *توانمندی زنان (نقدی بر رویکردهای رایج توسعه)*. نایلا کبیر، ویویان وی، فریدا شهید و دیگران، گردآوری و تدوین اعظم خاتم، ترجمهٔ اعظم خاتم، فاطمه صادقی و دیگران، آگه، تهران ۱۳۸۹، ۲۳۰ص.

مجموعهٔ مقالات این کتاب به بررسی ارزشهای نظری و عملی مفهوم توانمندی برای تحلیل روندهای تغییر نابرابریها و تبعیضهای موجود به‌ویژه در زندگی زنان می‌پردازد. عناوین فصلهای کتاب

اسطوره

- جهان اسطوره‌شناسی (آیین و اسطوره). ترجمه و تألیف جلال ستاری، نشر مرکز، تهران ۱۳۸۹، ۱۵۳ص.
- مجموعه هفت مقاله و دو گفت‌وگو. مقالات این دفتر حاکی از گوناگونی مصادیق اسطوره در عرصه فرهنگ جهان و تفسیر آن از دیدگاه‌های متفاوت است. دو مقاله «ادیب در راه» و «اسطوره در اندیشه مارسل موس» به قلم ستاری نوشته شده‌اند و مقالات دیگر ترجمه‌اند.

هنر

- بایگانی و تن (دو جستار در جامعه‌شناسی عکاسی). آلن سکولا، ترجمه مهراں مهاجر، آگه، تهران ۱۳۸۸، ۱۳۸ص.
- سکولا، عکاس و منتقد امریکایی، در دو مقاله «بازخوانی یک بایگانی: عکاسی در میانه کار و سرمایه» و «بایگانی و تن»، مفهوم و کارکرد اجتماعی و تاریخی یکی از مقولات بنیادین گفتنمان عکاسی یعنی بایگانی را از منظر جامعه‌شناسی تاریخی واری می‌کند. مترجم، در مقدمه‌ای کوتاه، اشاره می‌کند که موشکافی جزئی‌نگرانه و محتوای سکولا در موقعیت کنونی می‌تواند کمک کار ما در تجزیه و تحلیل فرهنگی باشد.
- پیام عکس. رولان بارت، ترجمه راز گلستانی‌فرد، نشر مرکز، تهران ۱۳۸۹، ۹۱ص.
- دربردارنده سه مقاله درباره عکاسی به قلم رولان بارت، منتقد ادبی معاصر. هرچند شهرت بارت معطوف به آثار او در زمینه نقد و نظریه‌پردازی ادبی و هنری و فرهنگی است، نگاه نافذ او در دیگر عرصه‌های فرهنگی نیز خلاقانه است و، در این میان، در نظر او، پدیده عکاسی جایگاهی برجسته و بارز دارد. ترجمه مقاله‌ها از زبان فرانسه صورت گرفته و کتاب حاوی واژه‌نامه فارسی به فرانسه و انگلیسی است.

علم

- ساعت‌ساز نابینا. ریچارد داو کینز، ترجمه محمود بهزاد و شهلا باقری، مازیار، تهران ۱۳۸۸، ۳۸۳ص.
- نویسنده کوشیده است موضوع پیچیده «تکامل» را با زبانی ساده توضیح دهد. کتاب با این اعتقاد نوشته شده که مسئله وجود، که زمانی بزرگ‌ترین معما به نظر می‌رسید، اکنون دیگر معما نیست زیرا داروین و والاس این راز را گشوده‌اند.



بدین شرح است: «تأملی در سنجش قدرتمند شدن زنان»، «قدرتمند شدن زنان در جوامع مسلمان»، «جنسیت و توانمندی»، «سنجش توانمندی زنان به عنوان یک متغیر در توسعه بین‌المللی»، و پیوستی با عنوان «نگاهی به شاخصهای توانمندی».

□ شور آزادی. بنزآمین کنستان، ترجمه عبدالوهاب احمدی، آگه، تهران ۱۳۸۹، ۲۰۵ص.

گزیده‌ای از نوشته‌های بانزآمین کنستان، نظریه‌پرداز، نویسنده، و پژوهشگر فرانسوی، که برخی او را پدر لیبرالیسم لقب داده‌اند. کتاب در چهار بخش تنظیم و مقاله‌هایی از حوزه‌های گوناگون سیاسی، اجتماعی و فلسفی در آن درج شده است. کتابشناسی، واژه‌نامه و فهرست اعلام نیز دارد.

□ مبانی جامعه‌شناسی سیاسی. ژان-ایو دورماگن، دانیل موشار، ترجمه عبدالحسین نیک‌گهر، آگه، تهران ۱۳۸۹، ۳۲۷ص.

هدف این کتاب درسی آن است که به روشن‌ترین و ساده‌ترین صورت ممکن عمده‌ترین دستاوردهای جامعه‌شناسی سیاسی را مطرح کند. مؤلفان کتاب برآنند که مطالب آن در سه سطح آموزشی کارشناسی، کارشناسی ارشد و دکتری برای دانشجویان رشته‌های جامعه‌شناسی، علوم سیاسی و حقوق مفید است.

روان‌شناسی

- زن‌ذلیل (زنان سلطه‌جو، مردان سلطه‌پذیر). بیوک محمدی، واژه‌آرا، تهران ۱۳۸۸، ۲۳۶ص.
- پژوهشی در اصطلاح رایج «زن‌ذلیل». کتاب چهار فصل اصلی دارد: «نشانه‌ها و ویژگیهای رابطه سلطه در خانواده»، «روند شکل‌گیری سلطه و شیوه‌های تثبیت آن»، «مناسبات تعارض‌آمیز در جامعه و خانواده» و «واکنشها و راهکارها».

مرکز نشر دانشگاهی منتشر کرده است:

Les Presses Universitaires d'Iran publient :

LUQMAN

*vingt et unième année, numéro 1, Printemps 2011,
numéro de série : 41*

- Cinéma et littérature : une analyse de la construction de l'espace chez Bahman Farmanârâ et des Nouveaux Romantisme / Armita ASGHARI
- Le réalisme magique dans *l'Enfant* de Sâ'edî / Elmira DADVAR
- Mythotexte dans la littérature persane : le cas de *Shâh-Nâme* / Bahman NAMVAR MOTLAGH
- Un parcours similaire : Des *Nouvelles orientales* aux *Nouvelles asiatiques* de Gobineau / Tahmouress SAJEDI
- Les traces du symbolisme français dans les poèmes de Nima Yûshidj / Nahid SHAHVERDIANI
- Patrimoine culturel, identité nationale / Mahmoud TALEGHANI
- Sur les traces des châteaux et forteresses de l'Iran avec les voyageurs occidentaux des XVII^e, XVIII^e et XIX^e siècles / Jean-Claude VOISIN

Eine Zeitschrift aus dem Iran-Universitätsverlag:

IRANISTIK

Deutschsprachige Zeitschrift für iranistische Studien

6. Jahrgang, Heft 2, Herbst und Winter 2009-2010

- Aspekte des imamitischen Schiismus und seiner Auswirkungen in Geschichte und Gegenwart Irans / THOMAS OGGER
- Archaismus und Innovation im Verbalsystem des Balōčī / AGNES KORN
- Bio-bibliographische Daten und Gedankengut des Šams-al-Dīn Muḥammad al- Ḥafṛīs, Philosoph und Astronom der schirasischen Schule des 10./16. Jahrhunderts / FIROUZEH SAATCHIAN